



Malachi 4:2

Malakhi perek Dalet, pasuk Bet

וְזָרְחָה לָכֶם יְרֵאֵי שְׁמִי שֶׁמֶשׁ צְדָקָה וּמִרְפָּא בְּכַנְפֶיהָ

The Sun of Righteousness shall rise...

בְּכַנְפֶיהָ	וּמִרְפָּא	צְדָקָה	שֶׁמֶשׁ	שְׁמִי	יְרֵאֵי	לָכֶם	וְזָרְחָה
beekh'-na-fey'-hah	oo'-mar-pei'	tze-dah-kah'	sheh'-mesh	she-mee'	yeer'-ei'	lah-khem'	ve'-za-re-chaḥ'
בְּ- pfx "in, with" כְּנָף- n fpl cstr "wing, border, ray, edge, extremity"	וְ - conj "and, so" מִרְפָּא - n ms "healing, health" רָפָא v	צְדָקָה -n fs "righteousness, justice, vindication" צְדָק - v "be just, loyal"	שֶׁמֶשׁ - n cs cstr "sun, east" שָׁמַשׁ - v "serve"	שֵׁם - n "name, glory, fame" שָׁמַע - 1cs "I heard"	יְרָא - adj "fearing, reverent" יְרָא - mpl cstr subst יָרָא - sfx	לְ- pfx "to/for" כֶּם - sfx 2mpl	וְ - vav conv זָרַח - v "arise, shine, break forth" זָרַח - qal prf 3fs
with healing in its wings		sun of righteousness	who fear my name	it shall rise for you			

וְזָרְחָה לָכֶם יְרֵאֵי שְׁמִי שֶׁמֶשׁ צְדָקָה וּמִרְפָּא בְּכַנְפֶיהָ

"But for you who revere my Name, the Sun of Righteousness shall rise with healing in its wings." (Malachi 4:2a)

καὶ ἀνατελεῖ ὑμῖν τοῖς φοβουμένοις τὸ ὄνομά μου ἥλιος δικαιοσύνης καὶ ἴασις ἐν ταῖς πτέρυξιν αὐτοῦ (LXX)



Sefer Malakhi:

וְזָרְחָה לָכֶם יְרֵאֵי שְׁמִי
שֶׁמֶשׁ צְדָקָה וּמִרְפָּא בְּכַנְפֶיהָ

For audio, see the Hebrew for Christians website.